

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 78 (1969)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das Mütter- und Kinderheim Wolfbrunnen  
in Lausen bei Liestal sucht per sofort oder  
nach Übereinkunft

## diplomierte Säuglings-Kinderschwester

zur selbständigen Leitung seines Kinder-  
hauses. – Erzieherische Fähigkeiten im  
Umgang mit den jungen Müttern sind  
erwünscht. Lohn und Freizeit sind den  
heutigen Bedingungen angepasst.  
Offerten erbeten an die Hausmutter  
Schwester Marta Gnehm, Tel. 061 84 10 30

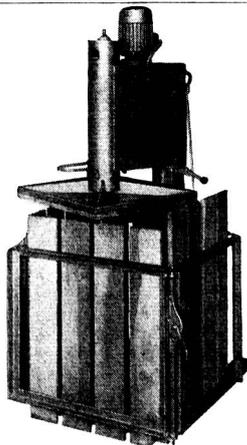
Gesucht wird

## Pflegerin für Chronischkranke

oder

## Spitalgehilfin

in unsere moderne Krankenabteilung. Wir  
bieten: vorzüglich geordnete Anstellungs-  
bedingungen und sehr gute Entlohnung.  
Interessentinnen wollen sich melden bei  
der Verwaltung des Seeland-Heims,  
**3252 Worben.**



Ballenpresse



Papierverbrenner

### Sackhalter

verschiedene Modelle

### Papierabrollapparate

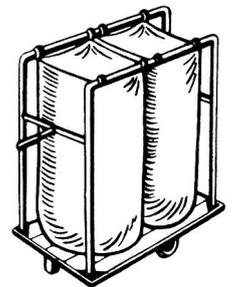
liegende und stehende Modelle

### Ballenpressen

vom einfachen Handmodell bis zur grossen  
Motorpresse für Abfälle aller Art

### Papierverbrenner

rauchlos, geruchlos



Sackhalter

## Jos. Hunkeler

4806 Wikon, Telefon 062 8 19 68

Suchen Sie für Ihr  
Personal eine  
Bekleidung, die  
wirklich zweckmässig  
ist und dabei auch  
nett aussieht? Wie  
gefällt Ihnen dieses  
Modell?

Es ist aus  
**"TERYLENE"** mit  
Baumwolle, bügelfrei  
und damit einfach zu  
pflegen... rasch ge-  
waschen und sofort  
wieder gebrauchsbereit!  
Es trägt sich leicht und angenehm  
und darf auch strapaziert werden.

**Pfeiffer & Co.**  
Wäschefabrik  
8753 Mollis  
Tel. 058 / 4 41 64

Tissu Müller Seon



## Echte Hautpflege

mit

natürlicher

Kosmetik



**HÖHENSONNE®**

Gesetzlich geschützter Markenname  
für ORIGINAL-HANAU-Geräte

Verkauf in Sanitäts- und  
Elektrofachgeschäften

Auskunft und Prospekte durch:

SIEMENS EAG, Abt. Haushaltgeräte  
8953 Dietikon-Fahrweid  
Tel. 051 / 88 66 11





# Die Wanderungen des Kaffees

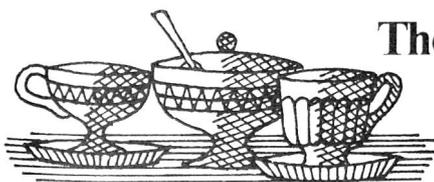
Seit dem Besuche eines Botschafters von Sultan Mohammed IV. am Hofe Ludwigs XIV. in Versailles im Jahre 1669 ist der Kaffee in Frankreich populär. Aber er war sehr teuer und so dem einfachen Bürger nicht zugänglich. Der Ausschank geschah in kleinen, unscheinbaren Boutiquen, wo er als exotische Rarität Absatz fand. Das erste Kaffeehaus im moderneren Sinne entstand in Paris des Jahres 1686. Sein Initiator, der Sizilianer Francesco Procopio dei Coltelli, begründete als Bauherr einen Kaffeehausstil, der sich bis heute erhalten hat; Spiegel an den Wänden, Kristalleuchter an der Decke und Marmortischchen sind seine Merkmale. Das Beispiel Procopios machte sogleich Furore, und so gab es vierzig Jahre später in der Seine-Metropole bereits 380 solcher Etablissements, die alle Varianten, vom «Café des Aveugles» bis zum «Café des Anglais», wo Balzacs Romanfiguren sich erlabten, umfassten.

In dieser Zeit lebte auf der französischen Insel Martinique ein Infanteriehauptmann namens Gabriel de Clieu. Er erfuhr vom Erfolg dieses kostbaren Getränks durch Berichte aus Frankreich, von Seefahrern und aus Büchern. Dabei machte er die Feststellung, dass auf den Antillen ähnliche klimatische Verhältnisse herrschten wie auf den ostindischen Besitzungen der Holländer. Da begann ihn nur ein Gedanke zu erfüllen: die Kaffee- kultur in Martinique einzuführen. Er reiste nach Paris und erfuhr dort, dass Frankreich die Bohnen aus Aegypten und den holländischen Kolonien bezog. Andererseits bemerkte er in einem Bericht des Botanikers Antoine de Jussieu, dass in den königlichen Treibhäusern von

Marly Kaffeesträucher wuchsen, die aus dem botanischen Garten von Amsterdam stammten und dass deren Herkunftsort Batavia war. Daraufhin trachtete Clieu darnach, in den Besitz von Ablegern aus Marly zu gelangen. Diese botanische Seltenheit wurde dort aber eifersüchtig gehütet. Erst nach langen Bemühungen beim Leibarzt des Königs erhielt er drei Pflanzen und zugleich deren Ausfuhrerlaubnis in die französische Besitzung Martinique. Noch aber waren nicht alle Schwierigkeiten überwunden.

1723 lichtete sein Schiff in Nantes die Anker. Mit drei in einen Glaskasten gesetzten Pflänzchen begann die Fahrt. Auf der Reise musste sich Clieu erst der Machenschaften eines konkurrenzneidischen Holländers erwehren. Dann fiel infolge eines Piratenangriffes das Treibhäuschen in Trümmer und begrub eine Pflanze, die zweite wurde das Opfer eines Sturmes mit nachfolgender Windstille und Dürre und die dritte erreichte ihr Ziel nur, weil ihr Behüter das Trinkwasser mit ihr geteilt hatte. Sie ergab die Stammpflanze für alle Kaffeeplantagen in Martinique und im übrigen tropischen Amerika. Clieu wurde zum Dank vom nunmehrigen Ludwig XV. zum Gouverneur der Antillen ernannt.

Aus den grossen Kaffeeländern Südamerikas, wie auch Afrikas, stammen die Kaffeesorten, die die Firma Thomi + Franck für die Herstellung ihrer Sofortkaffees zu edlen Mischungen zusammenstellt. INCA Café und INCA koffeinfrei ergeben einen köstlichen schwarzen INCA-ROM, der bereits mit dem beliebten Franck Aroma abgerundet ist, einen herrlichen Milchkaffee oder Café crème.



## Thomi + Franck AG Basel

Seit über 100 Jahren  
im Dienste der Tischkultur



**iprotape**

**iprocolle**

### Selbstklebebänder

aus Cellophan, Papier, PVC, Acetat, mit und ohne Druck

### Selbstklebeetiketten

aus Papier, Acetat, PVC, Alufolien, in Blatt- und Rollenform, über 30 Standardlagergrössen, auch mit Druck

**GRAUER + HELLER, OMNIPACK GmbH, 9209 GOSSAU**

Telefon 071 85 32 11

**KÄSTLI+**  
NACHFOLGER E. **SPYCHER**

**BAUUNTERNEHMUNG BERN**  
SEFTIGENSTR.41 TEL.031/462333

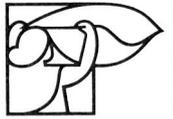
## Bettgefieder

fabrizieren wir seit über 40 Jahren zur besten Zufriedenheit unserer Abnehmer. Wir übernehmen auch das Reinigen von Decken und Kissen zu billigsten Preisen. Bitte verlangen Sie unsere Offerten.

**schurter+co**

Winterthur ☎ 052 22 33 27/23 27 35

das Beste für das Bett



**Hans Mergozzi**

3097 Liebefeld-Bern  
Waldeggstrasse 63  
Telefon 031/53 71 71

Spenglerei  
Ventilationen  
Blitzschutz-  
anlagen



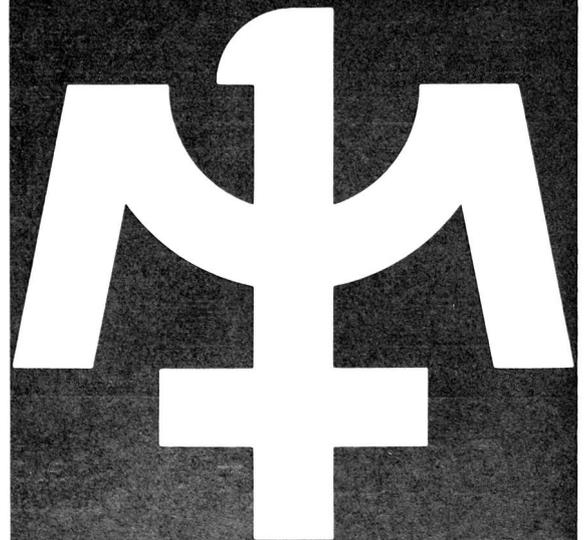
in jeder Spezialausführung und für alle Zwecke

Tuch- und Deckenfabriken

**SCHILD AG**

Bern und Liestal

für Sachversicherungen



**Schweizerische Mobiliar**  
bekannt als kulant

Schori & Ruprecht

Generalagentur Bern  
Schwanengasse 14, Bern



Zur Behandlung von **Asthma** und chronischer **Bronchitis** zu Hause oder auf Reisen verwenden Sie mit Vorteil das Inhalationsgerät

## PARI-PRIVAT

geräuschfrei, ölfrei, geeignet für Dauerbetrieb.

Verlangen Sie Unterlagen von der  
PARI-General-Vertretung:

**F. Labhardt** 4000 Basel, Aberg 6  
Telefon 061 / 23 81 52

# pärli | bern

## + cie

hochfeldstrasse 39

heizungen  
ölf Feuerungen  
modernisierungen  
umänderungen

telefon 23 48 81

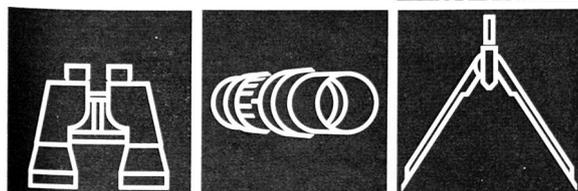
Bern



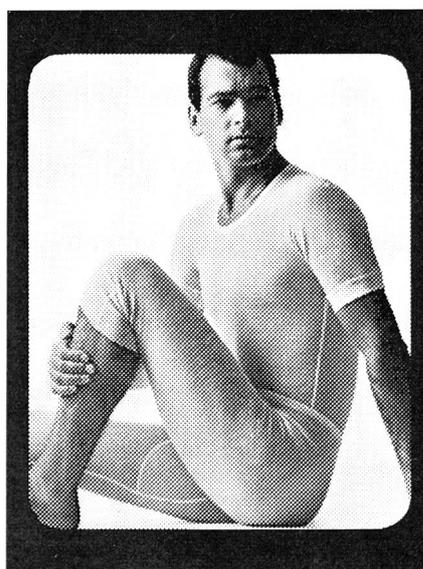
Eigenes Technisches Büro

**Kern-Instrumente**  
erprobt und bewährt  
in aller Welt

Vermessungsinstrumente  
Photogrammetrische Geräte  
Reißzeuge, Feldstecher  
Stereo-Mikroskope  
Photo- und Kino-Objektive

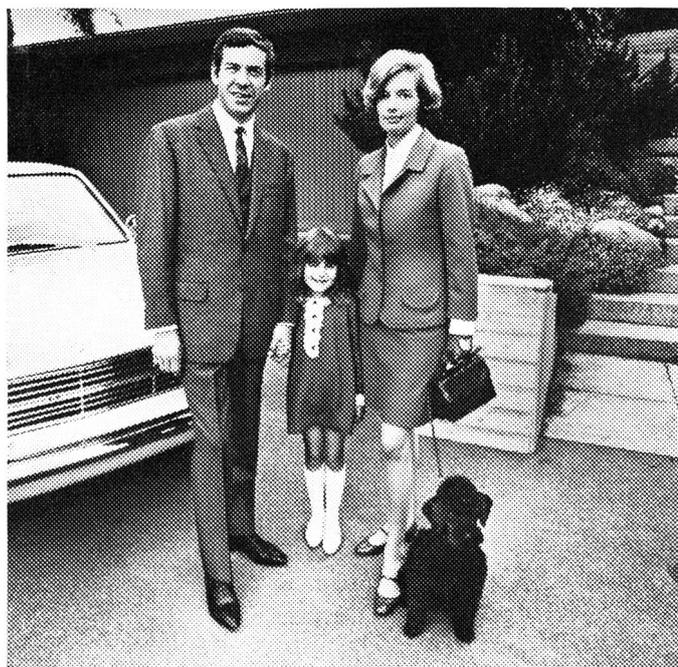


Kern & Co. AG Aarau  
Werke für Präzisionsmechanik  
und Optik



## OPAL TRICOT

Fabrikant: **A. NAEGELI AG**  
Tricotfabriken  
Berlingen und Winterthur  
8401 Winterthur



**Herr Wälti hat nur ein Haus.  
Nur ein Auto.  
Nur einen Hund.  
Nur ein...**

**Warum hat er vier Konten  
beim Bankverein?**

Ganz einfach, weil Herr Wälti verschiedene Ansprüche an ein Konto stellt. Und weil wir ihm verschiedene Möglichkeiten bieten. Und weil Herr Wälti diese Möglichkeiten kennt und ausnützt.

Seinen geschäftlichen Geldverkehr wickelt Herr Wälti über ein Kontokorrent ab, seine privaten Zahlungen über ein zweites. Dafür benützt er praktische Formulare. Der Zins ist bescheiden; dafür spart Herr Wälti Umtriebe, und er kann jederzeit über sein ganzes Guthaben verfügen.

Zusammen mit seiner Frau hat Herr Wälti aber auch ein Depositenkonto. Das ist ein eigentliches Rücklagekonto mit einem schönen Zins; für Abhebungen über Fr. 3000.- pro Monat besteht eine Kündigungsfrist.

Eine noch höhere Verzinsung bringen die Kassaobligationen, in denen Herr Wälti Gelder auf 3 oder mehr Jahre fest anlegt.

Sie sehen: Herr Wälti schenkt uns nichts – keine Dienstleistung und keinen Rappen Zins. Und das ist richtig so. Wir schätzen umsichtige Leute.



**Schweizerischer  
BANKVEREIN**

Société de Banque Suisse